REGULAMENTO (UE) N.º 411/2010 DA COMISSÃO

de 10 de Maio de 2010

que altera o Regulamento (CE) n.º 194/2008 do Conselho que renova e reforça as medidas restritivas aplicáveis à Birmânia/Mianmar

A COMISSÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 194/2008 do Conselho, de 25 de Fevereiro de 2008, que renova e reforça as medidas restritivas aplicáveis à Birmânia/Mianmar e revoga o Regulamento (CE) n.º 817/2006 [1], nomeadamente o artigo 18.º, n.º 1, alínea b),

Considerando o seguinte:

(1) O Anexo VI do Regulamento (CE) n.º 194/2008 contém a lista das pessoas, grupos e entidades abrangidos pelo congelamento de fundos e de recursos económicos previsto nesse regulamento.

(2) O Anexo VII do Regulamento (CE) n.º 194/2008 contém a lista das empresas que sejam propriedade ou estejam sob o controlo do Governo da Birmânia/Mianmar ou dos seus membros, ou de pessoas a eles associados, sujeitas às restrições ao investimento previstas nesse regulamento.

(3) A Decisão 2010/232/PESC do Conselho, de 26 de Abril de 2010 [2], identifica, nos Anexos II e III, as pessoas singulares e colectivas a quem são aplicáveis as restrições, tal como previsto no artigo 10.º desta decisão, e o Regulamento (CE) n.º 194/2008 executa esta decisão na medida em que seja necessária uma acção a nível da União. Os Anexos VI e VII do Regulamento (CE) n.º 194/2008 devem, por conseguinte, ser alterados em conformidade.

(4) A fim de garantir a eficácia das medidas nele previstas, o presente regulamento deve entrar em vigor no dia da sua publicação,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

1. O Anexo VI do Regulamento (CE) n.º 194/2008 é substituído pelo texto do Anexo I do presente regulamento.

2. O Anexo VII do Regulamento (CE) n.º 194/2008 é substituído pelo texto do Anexo II do presente regulamento.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor na data da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, 10 de Maio de 2010.

Pela Comissão,
pelo Presidente,
João VALE DE ALMEIDA
Director-Geral das Relações Externas

[1] JO L 66 de 10.3.2008, p. 1.
[2] JO L 105 de 27.4.2010, p. 22.

ANEXO I

«ANEXO VI

Lista dos membros do Governo da Birmânia/Myanmar e das pessoas, entidades e organismos a ele associados a que se refere o artigo 11º.

Notas

(1) Os nomes por que também se é conhecido e as variações da grafia são assinalados com «t.c.p.»;

(2) «d.n.» significa data de nascimento;

(3) «l.n.» significa local de nascimento;

(4) Salvo indicação em contrário, os números de passaporte e de bilhete de identidade (BI) referem-se a documentos da Birmânia/Mianmar.

A. CONSELHO DE ESTADO PARA A PAZ E O DESENVOLVIMENTO (SPDC)

Posição	Nome (evt., também conhecido por – «t.c.p.»)	Dados pessoais (função/título, data e local de nascimento, n.º passaporte/BI, marido/esposa ou filho/filha de …)	Sexo (M/F)
A1a	General Superior Than Shwe	Presidente; d.n. 02.02.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Esposa do General Superior Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1d	Major Zaw Phyo Win	Marido de Thandar Shwe, Vice-Director da Secção de Exportações, Ministério do Comércio	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1g	Tun Naing Shwe t.c.p. Tun Tun Naing	Filho do General Superior Than Shwe Proprietário da J e J Company	M
A1h	Khin Thanda	Esposa de Tun Naing Shwe	F
A1i	Kyaing San Shwe	Filho do General Superior Than Shwe, Proprietário da J's Donuts	M
A1j	Dr. Khin Win Sein	Esposa de Kyaing San Shwe	F
A1k	Thant Zaw Shwe t.c.p. Maung Maung	Filho do General Superior Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1m	Kyi Kyi Shwe t.c.p. Ma Aw	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1n	Tenente-Coronel Nay Soe Maung	Marido de Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Full Moon) t.c.p. Nay Shwe Thway Aung	Filho de Kyi Kyi Shwe e Nay Soe Maung, Director do Yadanabon Cybercity	M
A2a	Vice General Superior Maung Aye	Vice-Presidente; d.n. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Esposa do Vice-General Superior Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Filha do Vice-General Superior Maung Aye, esposa do Major Pye Aung (posição D15g). Proprietária da Queen Star Computer Co.	F

Posição	Nome (evt., também conhecido por – «t.c.p.»)	Dados pessoais (função/título, data e local de nascimento, n.º passaporte/BI, marido/esposa ou filho/filha de …)	Sexo (M/F)
A3a	General Thura Shwe Mann	Chefe do Estado-Maior, Coordenador das Operações Especiais (Exército, Marinha e Força Aérea); d.n. 11.07.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Esposa do General Thura Shwe Mann; d.n. 19.06.1947	F
A3c	Aung Thet Mann t.c.p. Shwe Mann Ko Ko	Filho do General Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Road, Hlaing Township, Rangum e co-proprietário da RedLink Communications Co. Ltd, N.º 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Rangum, d.n. 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Esposa de Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Filho do General Thura Shwe Mann; d.n. 29.6.1978 Proprietário da Global Net e da Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Rangum, fornecedores de serviços Internet	M
A3f	Zay Zin Latt	Esposa de Toe Naing Mann; filha de Khin Shwe (posição J5a); d.n. 24.3.1981	F
A4a	Tenente-General Thein Sein	«Primeiro-Ministro»; d.n. 20.4.1945, Pathein	M
A4b	Khin Khin Win	Esposa do Tenente-General Thein Sein	F
A5a	Tenente-General (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura é um título) «Primeiro-Secretário»; d.n.29.5.1950. Presidente do Myanmar National Olympic Council e da Myanmar Economic Corporation	M
A5b	Khin Saw Hnin	Esposa do Tenente-General Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A5c	Capitão Naing Lin Oo	Filho do Tenente-General (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	M
A5d	Hnin Yee Mon	Esposa do Capitão Naing Lin Oo	F
A6a	Major-General Min Aung Hlaing	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 2 (Estados do Kayah e de Shan). Desde 23.6.2008.	M
A6b	Kyu Kyu Hla	Esposa do Major-General Min Aung Hlaing	F
A7a	Tenente-General Tin Aye	Chefe do Abastecimento Militar, Chefe do UMEHL	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	Esposa do Tenente-General Tin Aye	F
A7c	Zaw Min Aye	Filho do Tenente-General Tin Aye	M
A8a	Major-General Thar Aye t.c.p. Tha Aye	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 1 (Kachin, Chin, Sagaing) desde Maio de 2009, d.n. 16.2.1945 (posição anterior A11a)	M
A8b	Wai Wai Khaing t.c.p. Wei Wei Khaing	Esposa do Major-General Thar Aye (posição anterior A11b)	F
A8c	See Thu Aye	Filho do Major-General Thar Aye (posição anterior A11c)	M
A9a	Major-General Hla Htay Win	Chefe de Treino das Forças Armadas desde 23.6.2008. (posição anterior B1a). Proprietário da Htay Co. (madeiras)	M
A9b	Mar Mar Wai	Esposa do Major-General Hla Htay Win	F
A10a	Major-General Ko Ko	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan). Desde 23.6.2008.	M

Posição	Nome (evt., também conhecido por – «t.c.p.»)	Dados pessoais (função/título, data e local de nascimento, n.º passaporte/BI, marido/esposa ou filho/filha de …)	Sexo (M/F)
A10b	Sao Nwan Khun Sum	Esposa do Major-General Ko Ko	F
A11a	Tenente-General Khin Zaw	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 4 (Karen, Mon, Tenas serim), desde Maio de 2009, antes chefe do BSO desde Junho de 2008 (posição anterior G42a)	M
A11b	Khin Pyone Win	Esposa do Tenente-General Khin Zaw (posição anterior G42b)	F
A11c	Kyi Tha Khin Zaw	Filho do Tenente-General Khin Zaw (posição anterior G42c)	M
A11d	Su Khin Zaw	Filha do Tenente-General Khin Zaw (posição anterior G42d)	F
A12a	Tenente-General Myint Swe	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 5 (Rangum/Yangon)	M
A12b	Khin Thet Htay	Esposa do Tenente-General Myint Swe	F
A13a	Arnt Maung	Director-Geral aposentado, Direcção dos Assuntos Religiosos	M
A14a	Tenente-General Ohn Myint	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 6 (Naypyidaw e Mandalay). Desde Maio de 2009. (posição anterior A8a).	M
A14b	Nu Nu Swe	Esposa do Tenente-General Ohn Myint	F
A14c	Kyaw Thiha t.c.p. Kyaw Thura	Filho do Tenente-General Ohn Myint	M
A14d	Nwe Ei Ei Zin	Esposa de Kyaw Thiha	F

B. COMANDANTES REGIONAIS

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
B1a	Major-General Win Myint	Rangoon (Rangum)	M
B1b	Kyin Myaing	Esposa do Major-General Win Myint	F
B2a	Major-General Yar Pyae t.c.p. Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye e Yar Pyrit	Leste – Estado do Shan (Sul)	M
B2b	Thinzar Win Sein	Esposa do Major-General Yar Pyae t.c.p. Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye e Yar Pyrit	F
B3a	Major-General Myint Soe	Noroeste (Divisão Sagaing) e Ministro regional sem pasta	M
B4a	Major-General Khin Zaw Oo	Litoral – Divisão Tanintharyi; d.n. 24.6.1951	M
B5a	Major-General Aung Than Htut	Nordeste — Estado do Shan (Norte)	M
B5b	Cherry	Esposa do Major-General Aung Than Htut	F
B6a	Major-General Tin Ngwe	Centro – Divisão Mandalay	M
B6b	Khin Thida	Esposa do Major-General Tin Ngwe	F
B7a	Major-General Thaung Aye	Oeste – Estado de Rakhine	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	Esposa do Major-General Thaung Aye	F
B8a	Major-General Kyaw Swe	Sudoeste – Divisão Irrawaddy e Ministro regional sem pasta	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
B8b	Win Win Maw	Esposa do Major-General Kyaw Swe	F
B9a	Major-General Soe Win	Norte – Estado do Kachin	M
B9b	Than Than Nwe	Esposa do Major-General Soe Win	F
B10a	Major-General Hla Min	Sul — Divisão Bago	M
B11a	Major-General Thet Naing Win	Sudeste – Estado do Mon	M
B12a	Major-General Kyaw Phyo	Triângulo — Estado do Shan (Leste)	M
B13a	Major-General Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	Esposa do Major-General Wai Lwin	F
B13c	Wai Phyo Aung	Filho do Major-General Wai Lwin	M
B13d	Oanmar Kyaw Tun t.c.p Ohnmar Kyaw Tun	Esposa de Wai Phyo Aung	F
B13e	Wai Phyo	Filho do Major-General Wai Lwin	M
B13f	Lwin Yamin	Filha do Major-General Wai Lwin	F

C. VICE-COMANDANTES REGIONAIS

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
C1a	Brigadeiro-General Kyaw Kyaw Tun	Rangum	M
C1b	Khin May Latt	Esposa do Brigadeiro-General Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Brigadeiro-General Than Htut Aung	Centro	M
C2b	Moe Moe Nwe	Esposa do Brigadeiro-General Than Htut Aung	F
C3a	Brigadeiro-General Tin Maung Ohn	Noroeste	M
C4a	Brigadeiro-General San Tun	Norte, d.n. 2.3.1951, Rangum	M
C4b	Tin Sein	Esposa do Brigadeiro-General San Tun; d.n. 27.9.1950, Rangum	F
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	Filha do Brigadeiro-General San Tun; d.n. 16.9.1979. Directora da Ar Let Yone Co. Ltd	F
C4d	Min Thant	Filho do Brigadeiro-General San Tun; d.n. 11.11.1982, Rangum. Directora da Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	Filha do Brigadeiro-General San Tun; d.n. 25.10.1984, Rangum. Directora da Ar Let Yone Co. Ltd	F
C5a	Brigadeiro-General Hla Myint	Nordeste	M
C5b	Su Su Hlaing	Esposa do Brigadeiro-General Hla Myint	F
C6a	Brigadeiro-General Wai Lin	Triângulo	M
C7a	Brigadeiro-General Chit Oo	Leste	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
C7b	Kyin Myaing	Esposa do Brigadeiro-General Chit Oo	F
C8a	Brigadeiro-General Zaw Min	Sudeste	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Esposa do Brigadeiro-General Zaw Min	F
C9a	Brigadeiro-General Hone Ngaing t.c.p. Hon Ngai	Litoral	M
C9b	Wah Wah	Esposa do Brigadeiro-General Hone Ngaing t.c.p. Hon Ngai	F
C10a	Brigadeiro-General Win Myint	(posição anterior C7a) Sul	M
C10b	Mya Mya Aye	Esposa do Brigadeiro-General Win Myint	F
C11a	Brigadeiro-General Tint Swe	Sudoeste	M
C11b	Khin Thaung	Esposa do Brigadeiro-General Tint Swe	F
C11c	Ye Min t.c.p. Ye Kyaw Swar Swe	Filho do Brigadeiro-General Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Esposa de Ye Min	F
C12a	Brigadeiro-General Tin Hlaing	Oeste	M
C12b	Hla Than Htay	Esposa do Brigadeiro-General Tin Hlaing	F

D. MINISTROS

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
D1a	Major-General Htay Oo	Agricultura e Irrigação (desde 18.9.2004) (anteriormente Cooperativas desde 25.8.2003); Secretário-Geral da USDA, d.n. 20.1.1950, l.n. Hintada, passaporte n.º DM 105413, BI n.º 10/Khatana (N) 009325	M
D1b	Ni Ni Win	Esposa do Major-General Htay Oo	F
D1c	Thein Zaw Nyo	Cadete. Filho do Major-General Htay Oo M	M
D2a	Brigadeiro-General Tin Naing Thein	Comércio (desde 18.9.2004), anteriormente Vice-Ministro das Florestas; d.n. 1955	M
D2b	Aye Aye	Esposa do Brigadeiro-General Tin Naing Thein	F
D3a	Major-General Khin Maung Myint	Construção, também Ministro da Energia Eléctrica (2)	M
D3b	Win Win Nu	Esposa do Major-General Khin Maung Myint	F
D4a	Major-General Tin Htut	Cooperativas (desde 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	Esposa do Major-General Tin Htut	F
D5a	Major-General Khin Aung Myint	Cultura (desde 15.5.2006)	M
D5b	Khin Phyone	Esposa do Major-General Khin Aung Myint	F
D6a	Dr. Chan Nyein	Educação (desde 10.8.2005), antigo Vice-Ministro da Ciência e Tecnologia, membro do Comité Executivo da USDA; d.n. 15.12.1944	M
D6b	Sandar Aung	Esposa do Dr. Chan Nyein	F

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
D7a	Coronel Zaw Min	Energia Eléctrica (1) (desde 15.5.2006); d.n. 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	Esposa do Coronel Zaw Min	F
D8a	Brigadeiro-General Lun Thi	Energia (desde 20.12.1997); d.n. 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	Esposa do Brigadeiro-General Lun Thi	F
D8c	Mya Sein Aye	Filha do Brigadeiro-General Lun Thi	F
D8d	Zin Maung Lun	Filho do Brigadeiro-General Lun Thi	M
D8e	Zar Chi Ko	Esposa de Zin Maung Lun	F
D9a	Major-General Hla Tun	Finanças e Receitas Públicas (desde 1.2.2003); d.n. 11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	Esposa do Major-General Hla Tun	F
D10a	Nyan Win	Negócios Estrangeiros (desde 18.9.2004), anteriormente Vice-Chefe de Treino das Forças Armadas; d.n. 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	Esposa de Nyan Win; d.n. 15.1.1953	F
D11a	Brigadeiro-General Thein Aung	Florestas (desde 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	Esposa do Brigadeiro-General Thein Aung	F
D12a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Saúde (desde 1.2.2003); d.n. 1940	M
D12b	Nilar Thaw	Esposa do Prof. Dr. Kyaw Myint	F
D13a	Major-General Maung Oo	Interior (desde 5.11.2004) e Ministro da Imigração e da População desde Fevereiro de 2009; d.n. 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	Esposa do Major-General Maung Oo	F
D14a	Major-General Maung Maung Swe	Segurança Social, Assistência e Repovoamento (desde 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	Esposa do Major-General Maung Maung Swe	F
D14c	Ei Thet Thet Swe	Filha do Major-General Maung Maung Swe	F
D14d	Kaung Kyaw Swe	Filho do Major-General Maung Maung Swe	M
D15a	Aung Thaung	Indústria 1 (desde 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	Esposa de Aung Thaung	F
D15c	Major Moe Aung	Filho de Aung Thaung	M
D15d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Esposa do Major Moe Aung	F
D15e	Nay Aung	Filho de Aung Thaung. Empresário, Administrador-Delegado na Aung Yee Phyoe Co. Ltd e Director da IGE Co. Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	Esposa de Nay Aung	F
D15g	Major Pyi Aung t.c.p. Pye Aung	Filho de Aung Thaung (marido de A2c). Director da IGE Co. Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	Filha de Aung Thaung	F
D15i	Dra. Thu Nanda Aung	Filha de Aung Thaung	F
D15j	Aye Myat Po Aung	Filha de Aung Thaung	F
D16a	Vice-Almirante Soe Thein	Indústria 2 (desde Junho de 2008). (posição anterior G38a)	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
D16b	Khin Aye Kyin t.c.p. Aye Aye	Esposa do Vice-Almirante Soe Thein	F
D16c	Yimon Aye	Filha do Vice-Almirante Soe Thein; d.n. 12.7.1980, actualmente nos EUA	F
D16d	Aye Chan	Filho do Vice-Almirante Soe Thein; d.n. 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	Filha do Vice-Almirante Soe Thein; d.n. 23.3.1979	F
D17a	Brigadeiro-General Kyaw Hsan	Informação (desde 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	Esposa do Brigadeiro-General Kyaw Hsan. Chefe do Departamento de Informação da Federação de Mianmar para a Condição Feminina	F
D18a	Brigadeiro-General Maung Maung Thein	Pecuária e Pescas	M
D18b	Myint Myint Aye	Esposa do Brigadeiro-General Maung Maung Thein	F
D18c	Min Thein t.c.p. Ko Pauk	Filho do Brigadeiro-General Maung Maung Thein	M
D19a	Brigadeiro-General Ohn Myint	Exploração Mineira (desde 15.11.1997)	M
D19b	San San	Esposa do Brigadeiro-General Ohn Myint	F
D19c	Thet Naing Oo	Filho do Brigadeiro-General Ohn Myint	M
D19d	Min Thet Oo	Filho do Brigadeiro-General Ohn Myint	M
D20a	Soe Tha	Planeamento Nacional e Desenvolvimento Económico (desde 20.12.1997); d.n. 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	Esposa de Soe Tha; d.n. 3.11.1949	F
D20c	Kyaw Myat Soe t.c.p. Aung Myat Soe	Filho de Soe Tha; d.n. 14.2.1973/7.10.1974, actualmente na Austrália	M
D20d	Wei Wei Lay	Esposa de Kyaw Myat Soe; d.n. 12.9.1978/18.08.1975, actualmente na Austrália	F
D20e	Aung Soe Tha	Filho de Soe Tha; d.n. 5.10.1980	M
D20f	Myat Myitzu Soe	Filha de Soe Tha; d.n. 14.2.1973	F
D20g	San Thida Soe	Filha de Soe Tha; d.n. 12.9.1978	F
D20h	Phone Myat Soe	Filho de Soe Tha; d.n. 3.3.1983	M
D21a	Coronel Thein Nyunt	Progresso das Zonas Fronteiriças, Raças Nacionais e Desenvolvimento (desde 15.11.1997) e Presidente da Câmara de Naypyidaw	M
D21b	Kyin Khaing t.c.p. Kyin Khine	Esposa do Coronel Thein Nyunt	F
D22a	Major-General Aung Min	Transportes Ferroviários (desde 1.2.2003)	M
D22b	Wai Wai Thar t.c.p. Wai Wai Tha	Esposa do Major-General Aung Min	F
D22c	Aye Min Aung	Filha do Major-General Aung Min	F
D22d	Htoo Char Aung	Filho do Major-General Aung Min	M
D23a	Brigadeiro-General Thura Myint Maung	Assuntos Religiosos (desde 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	Filho do Brigadeiro-General Thura Myint Maung	M
D23c	Su Su Sandi	Esposa de Aung Kyaw Soe	F
D23d	Zin Myint Maung	Filha do Brigadeiro-General Thura Myint Maung	F

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
D24a	Thaung	Ciência e Tecnologia (desde 1.11.1998); d.n. 6.7.1937, Kyaukse	M
D24b	May Kyi Sein	Esposa de Thaung	F
D24c	Aung Kyi	Filho de Thaung; d.n. 1971	M
D25a	Brigadeiro-General Thura Aye Myint	Desporto (desde 29.10.1999)	M
D25b	Aye Aye	Mulher do Brigadeiro-General Thura Aye Myint	F
D25c	Nay Linn	Filho do Brigadeiro-General Thura Aye Myint	M
D26a	Brigadeiro-General Thein Zaw	Ministro das Telecomunicações, Correios e Telégrafos (desde 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	Esposa do Brigadeiro-General Thein Zaw	F
D27a	Major-General Thein Swe	Transportes (desde 18.9.2004) (anteriormente Gabinete do Primeiro-Ministro desde 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	Esposa do Major-General Thein Swe	F
D28a	Major-General Soe Naing	Ministro da Hotelaria e Turismo (desde 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	Esposa do Major-General Soe Naing	F
D28c	Wut Yi Oo	Filha do Major-General Soe Naing	F
D28d	Capitão Htun Zaw Win	Marido de Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	Filha do Major-General Soe Naing	F
D28f	Yi Phone Zaw	Filho do Major-General Soe Naing	M
D29a	Aung Kyi	Emprego/Trabalho (nomeado Ministro para as Relações em 8.10.2007, responsável pelos contactos com Aung San Suu Kyi)	M
D29b	Thet Thet Swe	Esposa de Aung Kyi	F
D30a	Kyaw Thu	Presidente do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil; d.n. 15.8.1949	M
D30b	Lei Lei Kyi	Esposa de Kyaw Thu	F

E. MINISTROS ADJUNTOS

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
E1a	Ohn Myint	Agricultura e Irrigação (desde 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Esposa de Ohn Myint	F
E2a	Brigadeiro-General Aung Tun	Comércio (desde 13.9.2003)	M
E3a	Brigadeiro-General Myint Thein	Construção (desde 5.1.2000) M	M
E3b	Mya Than	Esposa do Brigadeiro-General Myint Thein	F
E4a	Tint Swe	Construção; d.n. 7.11.1936 (desde 7.5.1998)	M
E5a	Major-General Aye Myint	Defesa (desde 15.5.2006)	M
E6a	Brigadeiro-General Aung Myo Min	Educação (desde 19.11.2003)	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
E6b	Thazin Nwe	Esposa do Brigadeiro-General Aung Myo Min	F
E6c	Si Thun Aung	Filho do Brigadeiro-General Aung Myo Min	M
E7a	Myo Myint	Energia Eléctrica (desde 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	Esposa de Myo Myint	F
E8a	Brigadeiro-General Than Htay	Energia (desde 25.8.2003)	M
E8b	Soe Wut Yi	Esposa do Brigadeiro-General Than Htay	F
E9a	Coronel Hla Thein Swe	D.n. 8.3.1957 Finanças e Receitas Públicas (desde 25.8.2003)	M
E9b	Thida Win	Esposa do Coronel Hla Thein Swe	F
E10a	Brigadeiro-General Win Myint	Energia Eléctrica (2)	M
E10b	Tin Ma Ma Than	Esposa do Brigadeiro-General Win Myint	F
E11a	Maung Myint	Negócios Estrangeiros d.n. 21.5.1958, Mandalay (desde 18.9.2004)	M
E11b	Dra. Khin Mya Win	d.n. 21.1.1956, Mulher de Maung Myint	F
E12a	Prof. Dr. Mya Oo	Saúde (desde 16.11.1997); d.n. 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	Esposa do Prof. Dr. Mya Oo	F
E12c	Dr. Tun Tun Oo	Filho do Prof. Dr. Mya Oo; d.n. 26.7.1965	M
E12d	Dra. Mya Thuzar	Filha do Prof. Dr. Mya Oo; d.n. 23.9.1971	F
E12e	Mya Thidar	Filha do Prof. Dr. Mya Oo; d.n. 10.6.1973	F
E12f	Mya Nandar	Filha do Prof. Dr. Mya Oo; d.n. 29.5.1976	F
E13a	Brigadeiro-General Phone Swe	Interior (desde 25.8.2003)	M
E13b	San San Wai	Esposa do Brigadeiro-General Phone Swe	F
E14a	Brigadeiro-General Aye Myint Kyu	Hotelaria e Turismo (desde 16.11.1997)	M
E14b	Prof. Khin Swe Myint	Esposa do Brigadeiro-General Aye Myint Kyu	F
E15a	Brigadeiro-General Win Sein	Imigração e População (desde 11.2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	Esposa do Brigadeiro-General Win Sein	F
E16a	Brigadeiro-General Thein Tun	Indústria 1 (Novo Vice-Ministro)	M
E17a	Tenente-Coronel Khin Maung Kyaw	Indústria 2 (desde 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Esposa do Tenente-Coronel Khin Maung Kyaw	F
E18a	Major-General Kyaw Swa Khine	Indústria 2 (desde 24.10.2007) (posição anterior G29a), (Novo Vice-Ministro)	M
E18b	Khin Phyu Mar	Esposa do Major-General Kyaw Swa Khine	F

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
E19a	Coronel Tin Ngwe	Progresso das Zonas Fronteiriças, Raças Nacionais e Desenvolvimento (desde 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Esposa do Coronel Tin Ngwe	F
E20a	Thaung Lwin	Transportes Ferroviários (desde 16.11.1997)	M
E20b	Dra. Yi Yi Htwe	Esposa de Thura Thaung Lwin	F
E21a	Brigadeiro-General Aung Ko	Assuntos Religiosos, membro do Comité Executivo Central da USDA (desde 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee t.c.p. Yi Yi Myint	Esposa do Brigadeiro-General Thura Aung Ko	F
E22a	Kyaw Soe	Ciência e tecnologia d.n. 16.10.1944 (desde 15.11.2004)	M
E23a	Coronel Thurein Zaw	Planeamento Nacional e Desenvolvimento Económico (desde 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Esposa do Coronel Thurein Zaw	F
E24a	Brigadeiro-General Kyaw Myin	Segurança Social, Assistência e Repovoamento (desde 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Esposa do Brigadeiro-General Kyaw Myin	F
E25a	Pe Than	Transportes Ferroviários (desde 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Esposa de Pe Than	F
E26a	Coronel Nyan Tun Aung	Transportes (desde 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Esposa do Coronel Nyan Tun Aung	F
E27a	Dr. Paing Soe	Saúde (Ministro-Adjunto suplente) (desde 15.5.2006)	M
E27b	Khin Mar Swe	Esposa do Dr. Paing Soe	F
E28a	Major-General Thein Tun	Ministro-Adjunto dos Correios e das Telecomunicações	M
E28b	Mya Mya Win	Esposa do Major-General Thein Tun	F
E29a	Major-General Kyaw Swa Khaing	Ministro-Adjunto da Indústria 2	M
E29b	Khin Phyu Mar	Esposa do Major-General Kyaw Swa Khaing	F
E30a	Major-General Thein Htay	Ministro-Adjunto da Defesa	M
E30b	Myint Myint Khine	Esposa do Major-General Thein Htay	F
E31a	Brigadeiro-General Tin Tun Aung	Ministro-Adjunto do Trabalho (desde 7.11.2007)	M

F. OUTRAS NOMEAÇÕES NA ÁREA DO TURISMO

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. posto)	Sexo (M/F)
F1a	Hla Htay	Director-Geral da Direcção de Hotelaria e Turismo (Administrador-Delegado dos Serviços de Hotelaria e Turismo de Mianmar até Agosto de 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Vice-Director-Geral, Direcção de Hotelaria e Turismo	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. posto)	Sexo (M/F)
F3a	Soe Thein	Administrador-Delegado dos Serviços de Hotelaria e Turismo de Mianmar desde Outubro de 2004 (anteriormente Administrador-Geral)	M
F4a	Khin Maung Soe	Administrador-Geral	M
F5a	Tint Swe	Administrador-Geral	M
F6a	Tenente-Coronel Yan Naing	Administrador-Geral, Ministério da Hotelaria e Turismo	M
F7a	Kyi Kui Aye	Directora da Promoção do Turismo, Ministério da Hotelaria e Turismo	F

G. OFICIAIS SUPERIORES

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G1a	Major-General Hla Shwe	Vice General-Adjunto	M
G2a	Major-General Soe Maung	Juiz Advogado-Geral	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Esposa do Major-General Soe Maung	F
G3a	Major-General Thein Htaik t.c.p. Hteik	Inspector-Geral	M
G4a	Major-General Saw Hla	Chefe da Polícia Militar	M
G4b	Cho Cho Maw	Esposa do Major-General Saw Hla	F
G5a	Major-General Htin Aung Kyaw	Vice Quarter Master General	M
G5b	Khin Khin Maw	Esposa do Major-General Htin Aung Kyaw	F
G6a	Tenente-General Lun Maung	Auditor General	M
G6b	May Mya Sein	Mulher do Tenente-General Lun Maung	F
G7a	Major-General Nay Win	Assistente militar do Presidente do SPDC	M
G8a	Major-General Hsan Hsint	General das Nomeações Militares; d.n. 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Esposa do Major-General Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Filho do Major-General Hsan Hsint	M
G9a	Major-General Hla Aung Thein	Comandante de Campo, Rangum	M
G9b	Amy Khaing	Esposa do Major-General Hla Aung Thein	F
G10a	Tenente-General Ye Myint	Chefe de Segurança dos Assuntos Militares	M
G10b	Myat Ngwe	Esposa do Tenente-General Ye Myint	F
G11a	Brigadeiro General Mya Win	Comandante, Colégio da Defesa Nacional	M
G12a	Brigadeiro-General Maung Maung Aye	Comandante, Colégio do Estado-Maior General (desde Junho de 2008)	M
G12b	San San Yee	Esposa do Brigadeiro-General Maung Maung Aye	F

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G13a	Brigadeiro-General Tun Tun Oo	Director das Relações Públicas e da Guerra Psicológica	M
G14a	Major-General Thein Tun	Director das Transmissões; membro do Comité de Gestão de Convocação da Convenção Nacional	M
G15a	Major-General Than Htay	Director do Abastecimento e Transportes	M
G15b	Nwe Nwe Win	Esposa do Major-General Than Htay	F
G16a	Major-General Khin Maung Tint	Director da Tipografia de Segurança	M
G17a	Major-General Sein Lin	Director, MD (Funções exactas desconhecidas; anteriormente Director do Abastecimento Militar)	M
G18a	Major-General Kyi Win	Director da Artilharia e Blindados, membro do Conselho da UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	Esposa do Major-General Kyi Win	F
G19a	Major-General Tin Tun	Director da Engenharia Militar	M
G19b	Khin Myint Wai	Esposa do Major-General Tin Tun	F
G20a	Major-General Aung Thein	Director do Repovoamento	M
G20b	Htwe Yi t.c.p. Htwe Htwe Yi	Esposa do Major-General Aung Thein	F
G21a	Brigadeiro-General Than Maung	Vice-Comandante do Colégio da Defesa Nacional	M
G22a	Brigadeiro-General Win Myint	Reitor/Comandante da Academia Tecnológica dos Serviços de Defesa	M
G23a	Brigadeiro-General Tun Nay Lin	Reitor da Academia Médica dos Serviços de Defesa	M
G24a	Brigadeiro-General Than Sein	Comandante, Hospital dos Serviços da Defesa, Mingaladon, d.n. 1.2.1946, l.n. Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Esposa do Brigadeiro-General Than Sein	F
G25a	Brigadeiro-General Win Than	Director das Aquisições e Administrador-Delegado, Union of Myanmar Economic Holdings (anteriormente Major-General Win Hlaing, posição K1a)	M
G26a	Brigadeiro-General Than Maung	Director das Milícias Populares e da Guarda de Fronteiras	M
G27a	Major-General Khin Maung Win	Director das Indústrias de Defesa	M
G28a	Brigadeiro-General Win Aung	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G29a	Brigadeiro-General Soe Oo	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G30a	Brigadeiro-General Nyi Tun t.c.p. Nyi Htun	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G31a	Brigadeiro-General Kyaw Aung	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G32a	Tenente-General Myint Hlaing	Chefe do Estado-Maior (Defesa Aérea)	M
G32b	Khin Thant Sin	Esposa do Tenente-General Myint Hlaing	F
G32c	Hnin Nandar Hlaing	Filha do Tenente-General Myint Hlaing	F
G32d	Thant Sin Hlaing	Filho do Tenente-General Myint Hlaing	M
G33a	Major-General Mya Win	Director de Artilharia, Ministério da Defesa	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G34a	Major-General Tin Soe	Director de Veículos Blindados, Ministério da Defesa	M
G35a	Major-General Than Aung	Director, Ministério da Defesa, Direcção do Serviço Médico	M
G36a	Major-General Ngwe Thein	Ministério da Defesa	M
G37a	Coronel Thant Shin	Director-Geral, Gabinete do Primeiro-Ministro	M
G38a	Tenente-General Thura Myint Aung	Ajudante-General; (posição anterior B8a promovido do Comando Regional do Sudoeste)	M
G39a	Major-General Maung Shein	Inspector dos Serviços de Defesa e Auditor-Geral	M
G40a	Major-General Tha Aye	Ministério da Defesa	M
G41a	Coronel Myat Thu	Comandante da Região Militar de Rangum 1 (Rangum norte)	M
G42a	Coronel Nay Myo	Comandante da Região Militar 2 (Rangum leste)	M
G43a	Coronel Tin Hsan	Comandante da Região Militar 3 (Rangum oeste)	M
G44a	Coronel Khin Maung Htun	Comandante da Região Militar 4 (Rangum sul)	M
G45a	Coronel Tint Wai	Comandante do Comando de Controlo de Operações n.º 4 (Mawbi)	M
G46a	San Nyunt	Comandante da Unidade de Apoio Militar nº 2 dos Assuntos de Segurança Militar	M
G47a	Tenente-Coronel Zaw Win	Comandante do Batalhão da Lon Htein estacionado na Base 3, Shwemyayar	M
G48a	Major Mya Thaung	Comandante do Batalhão da Lon Htein estacionado na Base 5, Mawbi	M
G49a	Major Aung San Win	Comandante do Batalhão da Lon Htein estacionado na Base 7, distrito de Thanlin	M

Marinha

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G50a	Contra-Almirante Nyan Tun	Comandante-em-Chefe (Marinha) desde Junho de 2008. Membro do Conselho do UMEHL. (posição anterior G39a)	M
G50b	Khin Aye Myint	Esposa do Contra-Almirante Nyan Tun	F
G51a	Comodoro Win Shein	Comandante, Quartel-General de Treino Naval	M
G52a	Comodoro Brigadeiro-General Thura Thet Swe	Comandante, Comando da Região Naval de Taninthayi	M
G53a	Comodoro Myint Lwin	Comandante da Região Naval de Irrawaddy	M

Força Aérea

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo função)	Sexo (M/F)
G54a	Tenente-General Myat Hein	Comandante-em-Chefe (Força Aérea)	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	Esposa do Tenente-General Myat Hein	F
G55a	Major-General Khin Aung Myint	Chefe do Estado-Maior (Força Aérea)	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo função)	Sexo (M/F)
G56a	Brigadeiro-General Ye Chit Pe	Estado-Maior do Comandante-em-Chefe da Força Aérea, Mingaladon	M
G57a	Brigadeiro-General Khin Maung Tin	Comandante da Escola de Formação Aérea de Shande, Meiktila	M
G58a	Brigadeiro-General Zin Yaw	Comandante da Base Aérea de Pathein, Chefe do Estado-Maior (Força Aérea), membro do Conselho da UMEHL	M
G58b	Khin Thiri	Esposa do Brigadeiro-General Zin Yaw	F
G58c	Zin Mon Aye	Filha do Brigadeiro-General Zin Yaw; d.n. 26.3.1985	F
G58d	Htet Aung	Filho do Brigadeiro-General Zin Yaw; d.n. 9.7.1988	M

Divisões de Infantaria Ligeira (DIL)

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G59a	Brigadeiro-General Than Htut	11.ª LID	M
G60a	Brigadeiro-General Tun Nay Lin	22.ª LID	M
G61a	Brigadeiro-General Kyaw Htoo Lwin	33.ª DIL, Sagaing	M
G62a	Brigadeiro-General Taut Tun	44.ª LID	M
G63a	Brigadeiro-General Aye Khin	55.ª LID, Lalaw	M
G64a	Brigadeiro-General San Myint	66.ª LID, Pyi	M
G65a	Brigadeiro-General Tun Than	77.ª DIL, Bago	M
G66a	Brigadeiro-General Aung Kyaw Hla	88.ª DIL, Magwe	M
G67a	Brigadeiro-General Tin Oo Lwin	99.ª DIL, Meiktila	M
G68a	Brigadeiro-General Sein Win	101.ª LID, Pakokku	M
G69a	Coronel Than Han	66.ª DIL	M
G70a	Tenente-Coronel Htwe Hla	66.ª DIL	M
G71a	Tenente-Coronel Han Nyunt	66.ª DIL	M
G72a	Coronel Ohn Myint	77.ª DIL	M
G73a	Tenente-Coronel Aung Kyaw Zaw	77.ª DIL	M
G74a	Major Hla Phyo	77.a DIL	M
G75a	Coronel Myat Thu	Comandante Táctico da 11.ª DIL	M
G76a	Coronel Htein Lin	Comandante Táctico da 11.ª DIL	M
G77a	Tenente-Coronel Tun Hla Aung	Comandante Táctico da 11.ª DIL	M
G78a	Coronel Aung Tun	66.ª Brigada	M
G79a	Capitão Thein Han	66.ª Brigada	M
G79b	Hnin Wutyi Aung	Esposa do Capitão Thein Han	F
G80a	Tenente-Coronel Mya Win	Comandante Táctico da 77.ª DIL	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G81a	Coronel Win Te	Comandante Táctico da 77.ª DIL	M
G82a	Coronel Soe Htway	Comandante Táctico da 77.ª DIL	M
G83a	Tenente-Coronel Tun Aye	Comandante do 702.º Batalhão de Infantaria Ligeira	M
G84a	Nyan Myint Kyaw	Comandante do 281.º Batalhão de Infantaria (Estado de Mongyang Shan – Leste)	M

Outros Brigadeiros-Generais

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
G85a	Brigadeiro-General Htein Win	Estação de Taikkyi	M
G86a	Brigadeiro-General Khin Maung Htay	Comandante da Estação de Meiktila	M
G87a	Brigadeiro-General Kyaw Oo Lwin	Comandante da Estação de Kalay	M
G88a	Brigadeiro-General Khin Zaw Win	Estação de Khamaukgyi	M
G89a	Brigadeiro-General Kyaw Aung	RM Sul, Comandante da Estação de Toungoo	M
G90a	Brigadeiro-General Myint Hein	Comando de Operações Militares 3, Estação de Mogaung	M
G91a	Brigadeiro-General Tin Ngwe	Ministério da Defesa	M
G92a	Brigadeiro-General Myo Lwin	Comando de Operações Militares 7, Estação de Pekon	M
G93a	Brigadeiro–General Myint Soe	Comando de Operações Militares 5, Estação de Taungup	M
G94a	Brigadeiro-General Myint Aye	Comando de Operações Militares 9, Estação de Kyauk-taw	M
G95a	Brigadeiro-General Nyunt Hlaing	Comando de Operações Militares 17, Estação de Mong Pan	M
G96a	Brigadeiro-General Ohn Myint	Membro do CEC da USDA do Estado do Mon	M
G97a	Brigadeiro-General Soe Nwe	Comando de Operações Militares 21, Estação de Bhamo	M
G98a	Brigadeiro-General Than Tun	Comandante da Estação de Kyaukpadaung	M
G99a	Brigadeiro-General Than Tun Aung	Operações Regionais, Comando Sittwe	M
G100a	Brigadeiro-General Thet Naing	Comandante da Estação de Aungban	M
G101a	Brigadeiro-General Thein Hteik	Comando de Operações Militares-13, Estação de Bok-pyin	M
G102a	Brigadeiro-General Thura Myint Thein	Comando de Operações Tácticas de Namhsan, actual-mente Administrador-Delegado da Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
G103a	Brigadeiro-General Win Aung	Comandante da Estação de Mong Hsat	M
G104a	Brigadeiro-General Myo Tint	Oficial destacado no Ministério dos Transportes	M
G105a	Brigadeiro-General Thura Sein Thaung	Oficial destacado no Ministério da Segurança Social	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
G106a	Brigadeiro-General Phone Zaw Han	Presidente da Câmara de Mandalay desde Fevereiro de 2005 e Presidente do Comité de Desenvolvimento da Cidade de Mandalay, anteriormente Comandante de Kyaukme	M
G106b	Moe Thidar	Esposa do Brigadeiro-General Phone Zaw Han	F
G107a	Brigadeiro-General Win Myint	Comandante da Estação de Pyinmana	M
G108a	Brigadeiro-General Kyaw Swe	Comandante da Estação de Pyin Oo Lwin	M
G109a	Brigadeiro-General Soe Win	Comandante da Estação de Bahtoo	M
G110a	Brigadeiro-General Thein Htay	Vice-Chefe da Produção de Armamento Militar, Ministério da Defesa	M
G111a	Brigadeiro–General Myint Soe	Comandante da Estação de Rangum	M
G112a	Brigadeiro–General Myo Myint Thein	Comandante, Serviços da Defesa do Hospital de Pyin Oo Lwin	M
G113a	Brigadeiro–General Sein Myint	Presidente da Divisão de Bago (pegu) do Conselho de Estado para a Paz e o Desenvolvimento	M
G114a	Brigadeiro–General Hong Ngai (Ngaing)	Presidente do Conselho de Estado para a Paz e o Desenvolvimento de Chin	M
G115a	Brigadeiro-General Win Myint	Presidente do Conselho de Estado para a Paz e o Desenvolvimento de Kayah	M

H. OFICIAIS ENCARREGADOS DA GESTÃO DAS PRISÕES E DA POLÍCIA

Posição	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
H1a	Brigadeiro-General Khin Yi	Director-Geral da Força de Polícia de Mianmar; d.n. 29.12.1952	M
H1b	Khin May Soe	Esposa do Brigadeiro-General Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Director-Geral do Departamento das Prisões, (Ministério do Interior) desde Agosto de 2004, anteriormente Vice--Director-Geral da Força de Polícia de Mianmar e antigo Brigadeiro-General. Antigo militar.	M
H2b	Nwe Ni San	Esposa de Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Director-Geral, Serviços de Investigação Especial	M
H4a	Brigadeiro-General da Polícia Khin Maung Si	Chefe de Estado-Maior da Polícia	M
H5a	Tenente-Coronel Tin Thaw	Comandante do Intituto Técnico do Governo	M
H6a	Maung Maung Oo	Chefe da unidade de interrogatórios dos Assuntos de Segurança Militar na Prisão de Insein	M
H7a	Myo Aung	Director das Instalações Prisionais de Rangum	M
H8a	Brigadeiro-General da Polícia Zaw Win	Director-Adjunto da Polícia	M
H9a	Tenente-Coronel da polícia Zaw Min Aung	Divisão especial	M

I. ASSOCIAÇÃO "UNIÃO, SOLIDARIEDADE E DESENVOLVIMENTO" (USDA)

(funcionários superiores da USDA não incluídos noutra parte da lista)

Posição	Nome	Dados pessoais (inc. funções)	Sexo (M/F)
I1a	Brigadeiro-General Aung Thein Lin t.c.p. Aung Thein Lynn	Presidente da Câmara e dirigente do Comité de Desenvolvimento da Cidade de Rangum (Secretário), membro do Comité Executivo Central da USDA; d.n. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Esposa do Brigadeiro-General Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Filha do Brigadeiro-General Aung Thein Lin	F
I2a	Coronel Maung Par t.c.p. Maung Pa	Vice-Presidente da Câmara da Cidade de Rangum Desenvolvimento I (membro do Executivo Central I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Esposa do Coronel Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Filho do Coronel Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Membro do Comité Executivo Central	M
I4a	Aye Myint	Membro do Comité Executivo da Cidade de Rangum	M
I5a	Tin Hlaing	Membro do Comité Executivo da Cidade de Rangum	M
I6a	Soe Nyunt	Oficial do Estado-Maior de Rangum Leste	M
I7a	Chit Ko Ko	Presidente do Conselho para a Paz e o Desenvolvimento no distrito de Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Secretário do Conselho para a Paz e o Desenvolvimento no distrito de Mingala Taungnyunt	M
I9a	Capitão Kan Win	Chefe da Polícia do distrito de Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	Chefe do Comité das Questões de Desenvolvimento de Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Chefe do Departamento de Imigração e População de Mingala Taungnyunt	M
I12a	aw a Zaw Lin	Secretário da USDA no distrito de Mingala Taungnyunt	M
I13a	Win Hlaing	Secretário-Adjunto da USDA no distrito de Mingala Taungnyunt	M
I14a	San San Kyaw	Responsável no Departamento de Informação e Relações Públicas do Ministério da Informação no distrito de Mingala Taungnyunt	F
I15a	Tenente-General Myint Hlaing	Ministério da Defesa e membro da USDA	M

J. BENEFICIÁRIOS DA POLÍTICA ECONÓMICA DO GOVERNO E OUTRAS PESSOAS ASSOCIADAS AO REGIME

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. sociedade)	Sexo (M/F)
J1a	Tay Za	Managing Director, Htoo Trading Co; Htoo Construction Co.; d.n. 18.7.1964, BI n.º MYGN 006415. Proprietário do Yangon United Football Club. Pai: Myint Swe (6.11.1924) Mãe: Ohn (12.8.1934)	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. sociedade)	Sexo (M/F)
J1b	Thidar Zaw	Esposa de Tay Za; d.n. 24.2.1964, BI n.º KMYT 006865. Pais: Zaw Nyunt (falecido) e Htoo (falecida)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Filho de Tay Za; d.n. 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Mãe de Tay Za; d.n. 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Irmão de Tay Za (J1a); d.n. 24.6.1960. Director da Htoo Trading. Distribuidor dos cigarros London (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Esposa de Thiha	F
J3a	Aung Ko Win t.c.p. Saya Kyaung	Kanbawza Bank igualmente Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd e agente da London Cigarettes nos Estados Shan e Kayah e proprietário do Kanbawza Football Club	M
J3b	Nan Than Htwe t.c.p. Nan Than Htay	Esposa de Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham t.c.p. Nan Lan Khan	Filha de Aung Ko Win; d.n. 1.6.1988	F
J4a	Tun Myint Naing t.c.p. Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co., d.n. 15.5.1958 ou 27.8.1960 proprietário do Magway Football Club	M
J4b	Ng Seng Hong, t.c.p. Seng Hong, Cecilia Ng ou Ng Sor Hon	Esposa de Tun Myint Naing. Directora Executiva da Golden Aaron Pte Ltd (Singapura)	F
J4c	Lo Hsing-han	Pai de Tun Myint Naing t.c.p. Steven Law,da empresa Asia World Co.; d.n. 1938 ou 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, d.n. 21.1.1952. Ver também A3f	M
J5b	San San Kywe	Esposa de Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Filho de Khin Shwe; d.n. 1.1.1977. Administrador-Delegado da Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Esposa de Zay Thiha	F
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., d.n. 6.2.1955, YuzanaSupermarket, Yuzana Hotel, Yuzana OilPalm Project e proprietário do SouthernMyanmar United Football Club	M
J6b	Aye Aye Maw	Esposa de Htay Myint; d.n. 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Irmão de Htay Myint; d.n. 29.5.1952 Director Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Irmão de Htay Myint; d.n. 6.2.1955 Director Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Irmão de Htay Myint; d.n. 29.4.1957 Director Yuzana Co.	M
J6f	Zar Chi Htay	Filha de Htay Myint. Directora da Yuzana Co.; d.n. 17.2.1981	F
J6g	Khin Htay Lin	Director, Yuzana Co.; d.n.14.4.1969	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. sociedade)	Sexo (M/F)
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (distribuidor exclusivo dos pneus Thaton autorizado pelo Ministério da Indústria 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai t.c.p. Nang Mauk Lao Hsai	Esposa de Kyaw Win	F
J8a	Major-General (Aposentado) Nyunt Tin	Antigo Ministro da Agricultura e Irrigação. Aposentado desde Setembro de 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Esposa do Major-General (aposentado) Nyunt Tin	F
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Filho do Major-General (aposentado) Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Filha do Major-General (aposentado) Nyunt Tin	F
J9a	Than Than Nwe	Esposa do General Soe Win, ex-Primeiro-Ministro (falecido)	F
J9b	Nay Soe	Filho do General Soe Win, ex-Primeiro-Ministro (falecido)	M
J9c	Theint Theint Soe	Filha do General Soe Win, ex-Primeiro-Ministro (falecido)	F
J9d	Sabai Myaing	Esposa de Nay Soe	F
J9e	Htin Htut	Marido de Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint,	Administrador-Delegado da Myangon Myint Co. Ltd	M
J11a	Maung Ko	Director, Htarwara Mining Company	M
J12a	Zaw Zaw t.c.p. Phoe Zaw	Administrador-Delegado da Max Myanmar; d.n. 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Esposa de Zaw Zaw	F
J13a	Chit Khaing t.c.p. Chit Khine	Administrador-Delegado do grupoempresarial Eden e proprietário do DeltaUnited Football Club	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co. Ltd	M
J15a	Aung Htwe	Administrador-Delegado, Golden Flower Construction Company	M
J16a	Kyaw Thein	Director e sócio da Htoo Trading; d.n. 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Proprietário da Golden Flower Co. Ltd, 214 Wardan Street, Lamadaw, Rangum	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J19a	Win Myint	Presidente da União da Federação de Câmaras de Comércio e Indústria de Mianmar (UMFCCI) e proprietário da Shwe Nagar Min Co. e proprietário do Zeya Shwe Myay Football Club	M
J20a	Eike (Eik) Htun t.c.p. Ayke Htun t.c.p. Aik Tun t.c.p. Patric Linn	D.n. 21.10.1948, l.n. Mongkai. Administrador-Delegado da Olympic Construction Co. E da Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street e Strand Road, Lanmadaw Township, Rangum) e do Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	Filha de Eike Htun d.n. 23.8.1974 Rangum	F

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. sociedade)	Sexo (M/F)
J20c	Aung Zaw Naing	Filho de Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Filho de Eike Htun	M
J21a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd, dn d.n. 30.9.1953, l.n. Pyay, BI n.º: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Esposa de «Dagon» Win Aung; d.n. 28.8.1958, BI n.º: B/RGN 021998	F
J21c	Ei Hnin Pwint t.c.p. Christabelle Aung	Filha de «Dagon» Win Aung, d.n. 22.02.1981, Directora do Palm Beach Resort Ngwe Saung	F
J21d	Thurane Aung t.c.p. Christopher Aung, Thurein Aung	Filho de «Dagon» Win Aung; d.n. 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine aka Christina Aung	Filha de «Dagon» Win Aung; d.n. 18.12.1983, actualmente no Reino Unido	F
J22a	Aung Myat t.c.p. Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. trabalha em colaboração com o Ministério da Indústria n.º 1, proprietário do Yadanabon Football Club	M
J25a	San San Yee (Yi)	Grupo empresarial Super One	F
J26a	Aung Zaw Ye Myint	Proprietário da Yetagun Construction Co.	M

Membros do aparelho judicial

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. funções)	Sexo (M/F)
J27a	Aung Toe	Presidente do Supremo Tribunal	M
J28a	Aye Maung	Procurador-Geral	M
J29a	Thaung Nyunt	Conselheiro jurídico	M
J30a	Dr Tun Shin	D.n. 2.10.1948, Procurador-Geral Adjunto	M
J31a	Tun Tun Oo t.c.p. Htun Htun Oo	Procurador-Geral Adjunto	M
J32a	Tun Tun Oo	Vice- Presidente do Supremo Tribunal	M
J33a	Thein Soe	Vice- Presidente do Supremo Tribunal	M
J34a	Tin Aung Aye	Juiz do Supremo Tribunal	M
J35a	Tin Aye	Juiz do Supremo Tribunal	M
J36a	Myint Thein	Juiz do Supremo Tribunal	M
J37a	Chit Lwin	Juiz do Supremo Tribunal	M
J38a	Juiz Thaung Lwin	Tribunal da comarca de Kyauktada	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. funções)	Sexo (M/F)
J39a	Thaung Nyunt	Juiz, Tribunal Distrital Norte; Igualmente Secretário do Comité de Trabalho de Convocação da Convenção Nacional	M
J40a	Nyi Nyi Soe	Juiz, Tribunal Distrital do Oeste; Endereço: No. (39) Ni-Gyaw-Da Street, (esquina com a Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangum, Birmânia	M
J41a	Myint Kyine	Procurador Público, Tribunal Distrital Norte	M

K. EMPRESAS PERTENCENTES A MILITARES

Indivíduos

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. funções)	Sexo (M/F)
K1a	Major-General (aposentado) Win Hlaing	Antigo Administrador-Delegado, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Filha do Major-General (aposentado) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Administrador-Delegado do Banco Kambawza (Kanbawza). Marido de Ma Ngeh (K1b) e sobrinho de Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Filho do Major-General (aposentado) Win Hlaing, representante da companhia KESCO	M
K2a	Coronel Myo Myint	Administrador-Delegado da Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL)	M
K2b	Khin Htay Htay	Esposa do Coronel Myo Myint F	F
K3a	Col Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K4a	Coronel Myint Aung	Administrador-Delegado da Myawaddy Trading Co.; d.n. 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Esposa do Coronel Myint Aung, técnica de laboratório; d.n. 11.11.1954	F
K4c	Thiha Aung	Filho do Coronel Myint Aung, empregado por Schlumberger; d.n. 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	Filho do Coronel Myint Aung, marinheiro; d.n. 11.4.1981	M
K5a	Coronel Myo Myint	Administrador-Delegado da Bandoola Transportation Co.	M
K6a	Coronel (aposentado) Thant Zin	Administrador-Delegado da Myanmar Land and Development	M
K7a	Tenente-Coronel (aposentado) Maung Maung Aye	Administrador-Delegado da Myanmar Economic Holding Ltd (UMEHL)	M
K8a	Coronel Aung San	Administrador-Delegado, Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K9a	Major-General Maung Nyo	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. funções)	Sexo (M/ /F)
K10a	Major-General Kyaw Win	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K11a	Brigadeiro-General Khin Aung Myint	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K12a	Coronel Nyun Tun (Marinha)	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K13a	Coronel Thein Htay (aposentado)	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K14a	Tenente-Coronel Chit Swe (aposentado)	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K15a	Myo Nyunt	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K16a	Myint Kyine	Conselho de Administração, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K17a	Tenente-Coronel Nay Wynn	Director-Geral de departamento, Myawaddy Trading	M

Instituições financeiras governamentais

Posição	Nome	Dados pessoais (incl. funções)	Sexo (M/ /F)
K18a	Than Nyein	Governador do Banco Central de Mianmar (tutela do Ministério das Finanças)	M
K19a	Maung Maung Win	Vice-Governador do Banco Central de Mianmar (tutela do Ministério das Finanças)	M
K20a	Mya Than	Administrador-Delegado em exercício do Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	Director-Geral do MICB	M

Empresas

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD. (UMEHL) t.c.p. UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.**				
K22a	Union Of Myanmar Economic Holdings Ltd. t.c.p. Union Of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50th Street Rangum	Presidente: Tenente-General Tin Aye, Director Executivo: Major--General Win Than	13.8.2009
A. INDÚSTRIA				
K22b	Myanmar Ruby Enterprise t.c.p. Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Rangum (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd t.c.p. Myanma Imperial Jade Co.	24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Rangum (Midway Bank Building)		13.8.2009

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. t.c.p. Myanma Rubber Wood Co. Ltd.			13.8.2009
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production t.c.p. Myanma Pineapple Juice Production			13.8.2009
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Rangum		13.8.2009
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Rangum	Coronel Maung Maung Aye, Administrador-Delegado	13.8.2009
K22h	Tailoring Shop Service			13.8.2009
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone Ii, Ward 63, South Dagon Tsp, Rangum		13.8.2009
K22j	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Rangum		13.8.2009
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Rangum	Coronel Myint Aung, Administrador-delegado	13.8.2009
B. COMÉRCIO				
K22l	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street Rangum	Coronel Myint Aung, Administrador-delegado	13.8.2009
C. SERVIÇOS				
K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon And/Or Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Coronel Myo Myint, Administrador-delegado	13.8.2009
K22n	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Rangum		13.8.2009
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	Col. (Retired) Maung Thaung, Managing Director	13.8.2009
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Rangum		13.8.2009
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services t.c.p. Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Rangum		13.8.2009

EMPRESAS COMUNS

A. INDÚSTRIA

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
K22r	Myanmar Segal International Ltd. t.c.p. Myanma Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Rangum	Be Aung, Administrador	13.8.2009

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
K22s	Myanmar Daewoo International t.c.p. Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Rangum		13.8.2009
K22t	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd. t.c.p. Rothman Of Pall Mall Myanma Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Rangum	CEO Lai Wei Chin	13.8.2009
K22u	Myanmar Brewery Ltd. t.c.p. Myanma Private Ltd.	N.º 45, N.º 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Rangum	Tenente-Coronel (aposentado) Ne Win, Presidente t.c.p. Nay Win	13.8.2009
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd. t.c.p. Myanma Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, N.º 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Rangum		13.8.2009
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd. t.c.p. Myanma Nouveau Steel Co. Ltd.	N.º 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Rangum		13.8.2009
K22x	Berger Paint Manufactoring Co. Ltd.	Plot N.º. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22y	The First Automotive Co. Ltd	Plot N.º. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Rangum	U Aye Cho e/ou Tenente-Coronel Tun Myint, Director Executivo	13.8.2009
B. SERVIÇOS				
K22z	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Rangum	Dr. Khin Shwe, Presidente	13.8.2009
K22aa	Hantha Waddy Golf Resort e Myodaw (City) Club Ltd.	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Rangum e Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Rangum		13.8.2009
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) t.c.p. MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)**				
K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) t.c.p. Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Rangum	Presidente, Tenente-General Tin Aung Myint Oo, Coronel Ye Htut ou Brigadeiro-General Kyaw Win, Director executivo: Brigadeiro-General (Aposentado) Thura Myint Thein	13.8.2009
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road. Dagon Tsp, Rangum	Coronel Khin Maung Soe	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Rangum		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/ Ywama	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road. Dagon Tsp, Rangum	Coronel Khin Maung Soe	13.8.2009

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory t.c.p. Mec Myanma Cable Wire Factory	N.º 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Rangum		13.8.2009
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw'		13.8.2009
III. **SOCIEDADES COMERCIAIS PERTENCENTES AO ESTADO**				
K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise t.c.p. Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Rangum	Director executivo: Win Htain (Ministério das Minas)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry t.c.p. Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministério da Defesa)	13.8.2009
K26a	Myanma Timber Enterprise t.c.p. Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Rangum e 504--506, Merchant Road, Kyauktada, Rangum	Director executivo: Win Tun	13.8.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise t.c.p. Myanma Gems Enterprise	(Ministério das Minas), Head Office Building 19, Naypyitaw	Director executivo: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise t.c.p. Myanma Pearls Enterprise	(Ministério das Minas), Head Office Building 19, Naypyitaw	Director executivo: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 t.c.p. Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministério das Minas), Head Office Building 19, Naypyitaw	Director executivo: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 t.c.p. Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministério das Minas), Head Office Building 19, Naypyitaw	Director executivo: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 t.c.p. Myanma Mining Enterprise Number 3	(Ministério das Minas), Head Office Building 19, Naypyitaw	Director executivo: San Tun	13.8.2009

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) t.c.p. Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block N.º (12), Parami Road, Hlaing Township Rangum, Myanmar Telefone: 095-1--660437, 662324, 650822	Director executivo: Kyaw Win Director: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries t.c.p. Myanma Paper & Chemical Industries		Director Executivo: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries t.c.p. Myanmar General and Maintenance Industries		Director Eexecutivo: Aye Mauk	13.8.2009
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministério dos Transportes)	Director executivo: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	N.º 50, Pansodan Street, Kyauktada Township, Rangum, Union of Myanmar	Director executivo: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, t.c.p. Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, Kamayut Township Rangum	Director executivo: Kyi Soe	13.8.2009
K38a	Myanma Five Star Line, t.c.p. Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box,1221,Rangum	Director executivo: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries t.c.p. Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Rangum	Director executivo: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanmar Infotech t.c.p. Myanma Infotech		(Ministério dos Correios e Telecomunicações)	13.8.2009
K41a	Myanma Industrial Construction Services t.c.p. Myanmar Industrial Construction Services	No. (1), Thitsa Road, Yankin Township, Rangum, Myanmar	Director executivo: Soe Win	13.8.2009
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise t.c.p. Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Rangum		13.8.2009
IV. **SOCIEDADES DE MEIOS DE COMUNICAÇÃO SOCIAL PROPRIEDADE DO ESTADO E IMPLICADAS EM POLÍTICAS DE PROMOÇÃO E DE PROPAGANDA DO REGIME**				
K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise t.c.p. Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botataung Township, Rangum (Tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	Director executivo: Soe Win (esposa: Than Than Aye, membro da MWAF)	13.8.2009
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV) t.c.p. Myanma Radio and Television (MRTV)	Pyay Road, Kamayut Township, Rangum (Tel: +95-1-527122, +95-1-527119)	Director-Geral: Khin Maung Htay (esposa: Nwe New, membro da MWAF)	13.8.2009

Posição	Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/ Outras informações	Data de inclusão na lista
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Rangum (Tel: +95-1-600294)		13.8.2009
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, t.c.p. Myanmar Motion Picture Enterprise		Director executivo: Aung Myo Myint (esposa: Malar Win, membro da MWAF)	13.8.2009»

ANEXO II

«ANEXO VII

Lista das empresas que são propriedade ou estão sob o controlo do Governo da Birmânia/Mianmar, dos seus membros ou de pessoas a eles associados, a que se refere o artigo 15.º

Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/Outras informações	Data de inclusão na lista
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)**			
SERVIÇOS			
Myawaddy Trading Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Rangum	Brigadeiro-General Win Hlaing (K1a, Anexo II) e U Tun Kyi, Administradores Delegados	25.10.2004
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Rangum	U Yin Sein, Gestor Geral	25.10.2004
III. **SOCIEDADES COMERCIAIS PERTENCENTES AO ESTADO**			
1. Myanma Electric Power Enterprise		(Ministério da Energia Eléctrica 2) Director executivo: Dr. San Oo t.c.p.. Sann Oo	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		(Ministério da Energia Eléctrica 2), Director executivo: Tin Aung	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Director executivo: Kyaw Htoo (Ministério do Comércio)	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	N.º 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Rangum, Myanmar	(Ministério da Indústria 2), Administrador-Delegado: Oo Zune	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		(Ministério das Cooperativas), Director executivo: Hla Moe	29.4.2008
IV. **OUTRAS**			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, Anexo II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township, Rangum		(*)
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture, t.c.p. Htoo Wood Products, t.c.p. Htoo Wood based Industry, t.c.p. Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon And5 Pyay Road, Hlaing Township, Rangum	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (incluindo Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle;	N.º 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/Outras informações	Data de inclusão na lista
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (incluindo Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	N.º 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Rangum	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao; Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin	N.º 41 Shwe Taung Gyar Street, bahan Township, Rangum	Tay Za	(*)
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Rangum	Tay Za	(*)
9. Yangon United Football Club	No. 718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township, Rangum, Myanmar	Tay Za	(*)
10. Air Bagan	N.º 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Rangum		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd t.c.p. Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Rangum	Aung Ko Win (J3a, Anexo II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Presidente: Khin Shwe (J5a, Anexo II), Director Executivo: Zay Thiha (J5c, Anexo II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Rangum	Kyaw Win (J7a, Anexo II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (incluindo Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Rangum	U Zaw Zaw t.c.p. Phoe Zaw (J12a, Anexo II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, Anexo II), esposa de Zaw Zaw. Funcionário superior, U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Coronel Aung San (K8a, Anexo II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann t.c.p. Shwe Mann Ko Ko (A3c, Anexo II) e Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land and Development		Col (Aposentado) Thant Zin (K6a, Anexo II)	10.3.2008
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Rangum	Chit Khaing t.c.p. Chit Khine (J13a, Anexo II)	10.3.2008

Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/Outras informações	Data de inclusão na lista
21. Eden Hotels and Resorts (incluindo Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Rangum	Director executivo: Chit Khaing t.c.p. Chit Khine (J13a, Anexo II)	(*)
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Rangum	Director executivo: Aung Htwe (J15a, Anexo II), Proprietário: Kyaw Myint (J17a, Anexo II)	10.3.2008
23. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik (J14a, Anexo II)	10.3.2008
24. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
25. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Rangum Tel: 00-95-1-241905/245323/ /254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Director executivo: U Yan Win	10.3.2008
26. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Rangum e 61--62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Rangum	Tun Myint Naing t.c.p. Steven Law (J4a, Anexo II)	10.3.2008
27. Subsidiárias da Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Rangum	Presidente/Director: Tun Myint Naing t.c.p. Steven Law (J4a, Anexo II)	29.4.2008
28. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Rangum	Presidente/Director: Tun Myint Naing t.c.p. Steven Law (J4a, Anexo II)	(*)
29. Yuzana Co. Ltd	N.º 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Presidente/Director: Htay Myint (J6a, Anexo II)	10.3.2008
30. Yuzana Construction	N.º 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Presidente/Director: Htay Myint (J6a, Anexo II)	10.3.2008
31. Yuzana Hotels (incluindo Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Rangum	Presidente/Director: Htay Myint	(*)

Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/Outras informações	Data de inclusão na lista
32. Myangonmyint Co. (empresa pertencente à USDA)			10.3.2008
33. Dagon International/Dagon Timber Ltd,	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Rangum	Directores: "Dagon" Win Aung (J21a, Anexo II) e Daw Moe Mya Mya (J21b, Anexo II)	29.4.2008
34. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Pertencente à Dagon International. Directores: "Dagon" Win Aung (J21a, Anexo II), Daw Moe Mya Mya (J21b, Anexo II) e Ei Hnin Pwint t.c.p. Chistabelle Aung (J21c, Anexo II)	29.4.2008
35. IGE Co Ltd	No. 27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Rangum Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 e de N.º H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	Directores Nay Aung (D15e, Anexo II) e Pyi (Pye) Aung (D15g, Anexo II) e Director Executivo Win Kyaing	29.4.2008
36. Aung Yee Phyo Co.		Propriedade da família de Aung Thaung (Ministério da Indústria 1) (D15a, Anexo II)	27.4.2009
37. Queen Star Computer Company		Propriedade de Nandar Aye (A2c, Anexo II), filha de Maung Aye	27.4.2009
38. Htay Co.		Propriedade do Major-General Hla Htay Win (A9a, Anexo II)	27.4.2009
39. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street,Bahosi Ward, Lanmadaw, Rangum Tel: 95-1-21-0514 Correio electrónico: mother.trade@mptmail.net.mm	Director Aung Myat t.c.p. Aung Myint (J22a, Anexo II)	29.4.2008
40. Kyaw Tha Company e Kyaw Tha Construction Group	N.º 98, 50th Street, Pazundaung Township, Rangum Tel: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com	Director: U Win Lwin (J23a, Anexo II), Director executivo: Maung Aye	29.4.2008
41. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe, Rangum	Proprietário: Aung Zaw Ye Myint (J26a, Anexo II) filho do General Ye Myint (posição anterior A9a)	29.4.2008

Firma	Endereço	Direcção/Propriedade/Outras informações	Data de inclusão na lista
42. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Rangum Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Rangum Tel: 95-1-650771 (2.º andar) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangum Tel: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Rangum Tel: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Rangum Tel: 95-1-243178	Proprietário: Kyaing San Shwe (A1i Anexo II) filho do General Superior Than Shwe (A1a, Anexo II)	29.4.2008
43. Sun Tac or Sun Tec Suntac Int'l Trading Co. Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township Rangum Tel: 01- 650021 654463	Proprietário: Sit Taing Aung, filho de Aung Phone (antigo Ministro das Florestas)	29.4.2008
44. Grupo de empresas Min Min Soe (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Accionista Kyaw Myo Nyunt (posição J8c Anexo II), filho do Major-General Nyunt Tin, Ministro da Agricultura (aposentado) (posição J8a Anexo II)	29.4.2008
45. Myanmar Information and Communication Technology t.c.p. Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Co-proprietário: Aung Soe Tha (D20e Anexo II)	29.4.2008
46. MNT (Myanmar New Technology)		Proprietário: Yin Win Thu, Sócia: Nandar Aye (A2c, Anexo II)	29.4.2008
47. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street e Mahabandoola Street Kyauktada Township. Rangum. Tel: 95-1-204013, 95-1-204107 Endereço electrónico: forevergroup@mptmail.net.mm	Director executivo: Daw Khin Khin Lay Membro do Conselho de Administração: Khin Maung Htay Quadro Superior da Kyaw Kyaw	29.4.2008

(*) JO: É favor inserir a data da adopção da decisão.»